

D O D A T O K č. 1
k Zmluve o poskytnutí prostriedkov č. VMSP-P-0048-07

Agentúra na podporu výskumu a vývoja

Mýtna 23

P.O.BOX 346

814 99 Bratislava

IČO: 30797764

DIČ: 2022132563

Bankové spojenie: Štátna pokladnica, Radlinského 32, 810 05 Bratislava

číslo účtu: 7000115379/8180

v zastúpení: Ing. Ján Šedivý, CSc., riaditeľ agentúry

(ďalej len „poskytovateľ“ alebo „zmluvná strana“)

DB Biotech, spol. s r.o.

Popradská 80

040 01 Košice

IČO: 36606936

Zapísaný: Okresný súd Košice I, obchodný register, odd.: Sro, vl. č.: 18090/V

DIČ: 2022188399

IČ DPH: SK2022188399

Bankové spojenie: Dexia banka Slovensko a.s., pobočka Michalovce

Číslo účtu: 4221699001/5600

v zastúpení: Ing. Anton Sabo – konateľ spoločnosti

osoba zodpovedná za riešenie úlohy: Ing. Tomáš Dobránsky, PhD.

(ďalej len „príjemca“ alebo „zmluvná strana“)

za nasledovných zmluvných

p o d m i e n o k :

I. Úvodné ustanovenie

1. Dňa 1.2.2008 bola medzi poskytovateľom a príjemcom uzatvorená Zmluva o poskytnutí prostriedkov č. VMSP-P-0048-07, ďalej len „Zmluva“.

II. Predmet dodatku

1. Predmetom tohto dodatku je úprava práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí - prvej časti finančných prostriedkov príjemcovi - v zmysle článku II. odsek 7 a 8 Zmluvy špecifikovanej v článku I. tohto dodatku uzatvoreného medzi poskytovateľom a príjemcom.

2. Pod prvou časťou finančných prostriedkov sa rozumie – poskytnutie finančných prostriedkov príjemcovi prostredníctvom tohto dodatku po predložení priebežnej ročnej správy poskytovateľovi v zmysle článku II. odsek 8 Zmluvy.

III. Realizácia prvej časti finančných prostriedkov

1. Zmluvné strany sa dohodli v súlade s článkom II. odsek 8 Zmluvy na poskytnutí prvej časti finančných prostriedkov na rozpočtový rok 2009 nasledovne:

prvá časť finančných prostriedkov na bežné výdavky v celkovej výške 40 762,13,- Eur (slovom „štyridsaťtisíc sedemsto šesťdesiat dva eur a trinásť eurocentov“), (1 228 000,- Sk).

2. Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovateľ poskytne finančné prostriedky na účet príjemcu: 4221693005/5600.
3. Poskytnutie druhej časti finančných prostriedkov v zmysle článku II. odsek 8 Zmluvy, ako aj ich výška, sú podmienené schválením priebežnej ročnej správy radou poskytovateľa a v prípade ich schválenia budú predmetom osobitného dodatku k Zmluve.

IV. Záverečné ustanovenia

1. V ostatných ustanoveniach sa Zmluva v platnom znení nemení a zostáva v platnosti ako celok.
2. Tento dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu jeho písomného vyhotovenia obidvomi zmluvnými stranami.
3. Tento dodatok je vyhotovený v dvoch rovnocenných exemplároch, pričom pri podpise dodatku preberá každá zo zmluvných strán jeden jeho exemplár.
4. Zmluvné strany si dodatok riadne prečítali, porozumeli jeho obsahu a na znak súhlasu s ním ho slobodne a vážne podpisujú.

V Bratislave, dňa 19-02-2009

V Košiciach, dňa 27. januára 2009


Ing. Ján Sedivý, CSc.
riaditeľ Agentúry na podporu
výskumu a vývoja


Ing. Anton Sabo
konateľ spoločnosti